

Goa, 26th March, 1970 (Chaitra 5, 1892)

IMPRESA NACIONAL
CENTRAL NO
SERIES III No. 52

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its Administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do Boletim Oficial deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA			
	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 séries)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —
Acréscio o porte quando remetido pelo correio

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

Government Press

Administração da Imprensa Nacional

Notice

The subscribers to the Government Gazette are kindly reminded that their present subscription term ends on the 31st of March 1970, which is the close of the financial year.

In case they wish to continue to be subscribers for the ensuing financial year of 1970-71 they have to renew their subscriptions from 1st April, next.

The subscriptions can also be opened for half-year i.e. from 1st April, 1st July or 1st October or for any quarter beginning on 1st April, 1st July, 1st October or 1st January.

Renewal of subscription should be effected on or before 31st March 1970, in order to avoid interruption in the dispatch of copies of the Gazette. It should be noted that subscribers are entitled to receive copies of the Gazette only from the date the subscription rates have actually been paid.

The subscription charges are accepted either in cash, money order or demand draft on State Bank of India, Panaji, in favour of the Assistant Manager, Government Printing Press, Panaji, Goa, only. Remittances by cheques or any other form of payment will not be accepted.

Aviso

Os assinantes do Boletim Oficial cujos períodos de assinatura expiram em 31 de Março do corrente ano, são avisados a renovarem as suas assinaturas até 31 de Março de 1970, caso desejem continuar como assinantes para o próximo ano económico, a fim de não sofrer interrupção na remessa do Boletim.

As assinaturas poderão também ser abertas por um semestre, i.e. em 1 de Abril, 1 de Julho ou 1 de Outubro ou por qualquer trimestre, em 1 de Abril, 1 de Julho, 1 de Outubro ou 1 de Janeiro.

Deve-se notar que os assinantes terão direito a receber os exemplares do Boletim somente a partir da data em que a taxa de assinatura tenha sido efectivamente paga.

O pagamento da taxa da assinatura poderá ser em dinheiro, vale postal ou ordem de pagamento sobre o State Bank of India, em Panaji, a favor do Assistant Manager, Government Printing Press, Panaji, Goa. Não serão aceites cheques ou qualquer outro modo de pagamento.

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN
AND DIU

GOVERNO DE GOA, DAMÃO
E DIO

Home Department 'A'

Departamento do Interior 'A'

Office of the Inspector General of Police

Repartição do Inspector Geral da Polícia

Notice

Aviso

Sealed quotations are hereby invited for replacing the old (original bus type) body of a Police Dodge Van (Diesel) 165" W.B. Chassis and building a new body on the same Chassis as per Specifications and Blue Print. The vehicle as well as the Specifications and Blue Print may be inspected at the Police Headquarters, Panaji on any working day between 10.00 a.m. and 5.00 p.m. The work should be completed within two months.

The sealed quotations should reach the Inspector General of Police, Panaji on or before 15-4-1970.

Panaji, 18th March, 1970. — For the Inspector General of Police, *Tilak Raj*.

Serão aceites propostas em carta fechada e lacrada para substituição da carroçaria velha (original tipo de bus) duma carrinha da Polícia Dodge, diesel 165" W.B. Chassis e construção duma nova carroçaria no mesmo chassis conforme as indicações e modelo. A viatura, indicações e modelo poderão ser examinados no Comando da Polícia, em Panaji, em todos os dias úteis, entre às 10 e 17 horas. A obra deve ser completada dentro de dois meses.

As propostas deverão ser recebidas pelo Inspector Geral da Polícia, em Panaji, até 15 de Abril de 1970.

Panaji, 18 de Março de 1970. — Pelo Inspector-Geral da Polícia, *Tilak Raj*.

Finance (Revenue) Department

Office of the Commissioner of Sales Tax

Publication of the list of the dealers in the alphabetic order in respect of certificates cancelled under the Goa, Daman and Diu Sales Tax Act, 1964 and the Central Sales Tax Act, 1956 in accordance with sub-rule(2) of Rule 11 of the Goa, Daman and Diu Sales Tax Rules, 1964.

List of Central Sales Tax Certificates and Local Sales Tax Certificates cancelled from 1st July, 1969 to 31st December, 1969

Sr. No.	Name and address	Name of proprietor, Manager, partners or Director	Registration Certificate No. under the Goa, Daman & Diu Sales Tax Act, 1964	Date of cancellation of certificate under the Goa, Daman & Diu Sales Tax Act, 1964	Registration Certificate No. under the Central Sales Tax Act, 1956	Date of cancellation of certificate under the Central Sales Tax Act, 1956	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8
Panaji — Ward							
1.	M/s Alibhai Veljee, Panaji.	Suc. Samsudin A. Valjee	P/561	1- 4-69	956	1- 4-69	Change in the ownership of business.
2.	M/s Associated Enterprises, Panaji.	1. Venkatesh N. Banaulikar 2. Vithal Dewarshi N. Banaulikar 3. Maharudra Vasant Kakodkar	P/1141	1-11-68	P(CST)/173	1-11-68	Business transferred.
3.	Abdulbhai Laljee & Co., Panaji.	1. Abdulbhai Laljee 2. Hassanali A. Laljee	P/394	30- 6-69	404	30- 6-69	Change in the ownership of business.
4.	A. V. Rayani, Cansaulim — Goa.	Akbarali Vasanji Raiyani	P/1309	1- 4-69	P(CST)/280	1- 4-69	Change in the ownership of business.
5.	Bar Corsica, Panaji.	Cezar Jose Sebastiao Soares	P/421	15- 8-68	—	—	Business transferred.
6.	Baptista Fernandes, Carambolim.	Baptista Fernandes	P/1345	1- 4-69	—	—	Business closed.
7.	B. M. Bateries, 4-Shusheela, 18 June Road, Panaji.	1. Dinanath Vaman Mahatme 2. Kumar Bhasin	P/1404	1- 8-69	P(CST)/347	1-8-69	Business closed.
8.	«Casa Juka», Panaji.	Jose Joaquim Lazaro Tome Nascimento de Souza	P/124	8- 3-69	P(CST)/42	8- 3-69	Change in the ownership of business.
9.	«Casa Navelkar», Vasco da Gama.	1. Satchit Roguvira Navelkar 2. Shripad Roguvira Navelkar 3. Radhakrishna Trivicram Navelkar	M/355	12-11-68	—	—	Partnership dissolved and business is closed.
10.	«Cafe Prakash», Panaji.	Vassudeo Bhikaji Shankhalkar	P/651	25-3-69	—	—	Change in the ownership of business.
11.	Caxinata G. Gaunco, Neura — Goa.	Caxinata G. Gaunco	P/1344	1- 4-69	—	—	Business closed.
12.	«Chowgule Textile Mills Limited», Vasco da Gama.	Yeshwantrao Dattaji Chowgule	P/917	1- 4-69	CST/M/180	1- 4-69	Business closed.
13.	«Casa Pinto», D. Antao Noronha Road, Panaji.	Justiniano Rosa Pinto	P/479	1- 4-69	—	—	Business closed.
14.	Dundappa Ishwarappa Gadvi, Panaji.	Bassappa Dundappa Gadvi	P/39	1- 4-69	P(CST)/3	1- 4-69	Change in the ownership of business.
15.	Esvonta B. Fernandes, Corlim — Ilhas Goa.	Esvonta B. Fernandes	P/1375	1- 4-69	—	—	Business closed.
16.	General Shoe Mart, Vasco da Gama.	Ahmad Khan Imam Khan	M/419	1- 4-68	623	1- 4-68	Business closed.
17.	Govinda Loximona Fotto, Cortalim.	Govinda L. Fotto	M/601	1- 4-69	—	—	Change in the ownership of business.
18.	Haridas Champsi, Panaji.	Haridas Champsi	P/93	3- 4-69	240	3- 4-69	Change in the ownership of business.

20. Luis Fernandes, Santa Cruz.	Luis Fernandes	P/1350	31- 5-69	—	—	Business closed.
21. «La-Bella», Vasco da Gama.	Andrew Avelino Furtado	P/1247	1- 7-67	—	—	Business transferred.
22. Mohan Esvonta Rau, Panaji.	Mohan Esvonta Rau	P/560	26-10-67	CST/355	26-10-67	Business transferred.
23. Mukund Ramchandra Kamat Mamai, Panaji.	Mohan R. Kamat Mamai	P/188	28- 3-69	—	—	Change in the ownership of business.
24. M/s Metaliforms, Panaji.	1. Manjoran K. Jos 2. Smt. Mangal P. Verenkar 3. Smt. Prafulla R. Verenkar	P/1301	16- 4-69	P(CST)/273	16- 4-69	Business transferred.
25. M. S. B. Caculo, Panaji.	S. S. B. Caculo-Karta	P/154	1- 9-69	55	1- 9-69	Change in the ownership of business.
26. «Met-Arts India», Caranzalem Goa.	Ramakant Baburau Kakodkar	P/733	1- 4-69	P(CST)/7	1- 4-69	Business closed.
27. M/s Purxotoma Ramnath Quenim, Panaji.	1. Purxotoma Ramanath Quenim 2. Mrs. Mathurabai P. Quenim 3. Vaman Vishwanath Quenim	P/669	1- 4-69	—	—	Business shifted to Daman.
28. M/s Rosario F. Ferrao, & Bros, St. Inez.	1. Rosario F. Ferrao 2. Pedro G. Ferrao	P/922	1- 3-69	—	—	Business closed.
29. Ramakant V. Pilgaonkar, Vasco da Gama.	Ramakant V. Pilgaonkar	M/393	1- 4-69	—	—	Change in the ownership of business.
30. M/s Shah & Co., Poona-II.	1. Himmatlal Shah 2. Puransingh Sandhu	P/801	27-11-66	—	—	Business closed.
31. Saulo Sazu Sawant, St. Pedro, Ribandar.	Saulo Sazu Sawant	P/1046	1-11-69	P(CST)/129	6-11-69	Business closed.
32. «Sadanand Hotel», Saude, Choroa Ilhas, Goa.	Caxinata N. Salgaoncar	P/1242	1- 4-69	—	—	Business closed.
33. Tulsiram Narayandas Sarda, Korlim.	Tulsiram Narayandas Sarda	P/1264	1- 4-68	P(CST)/237	1- 4-68	Business closed.
34. V. S. Netravalkar, Panaji.	Vassant Sinai Netravalkar	P/1	1- 4-69	P(CST)/28	1- 4-69	Change in the ownership of business.
35. Vales Enterprises, Vasco da Gama.	1. Antonio B. Vales 2. Smt. S. L. Vales 3. Francisco Vales	M/916	1-10-68	178	1-10-68	Business closed.
36. Yeshwant Agencies, Panaji.	Gopinath S. P. Chandelkar	P/132	1- 8-69	10	1- 8-69	Business closed.
Mapusa — Ward						
1. Atmaram V. Dangui, Mapusa.	Atmaram V. Dangui	P/245	1- 4-69	615	1- 4-69	Business is rendered superfluous.
2. Bhiku Sonu Naik, Mapusa.	Bhiku Sonu Naik	B/50	24- 4-69	B(CST)/65	24- 4-69	Proprietor expired.
3. M/s Baburao V. Pankar, Mapusa.	1. Indira B. Pankar 2. Ratnacant B. Pankar 3. Chandrakant B. Pankar 4. Anant B. Pankar 5. Ashok B. Pankar 6. Prakash B. Pankar	P/339	15- 3-69	—	—	Partnership concern is dissolved and reconstituted into another partnership and the business is transferred.
4. Casa Corpo, Mapusa.	Shri Datta P. Corpo	P/450	22-12-68	P(CST)/641	22-12-68	Proprietor expired.
5. Cipriano D'Souza, Sanquelim.	Cipriano D'Souza	P/887	1- 8-69	—	—	Deals in tax free items.
6. D. N. Blaggan, Sanquelim.	D. N. Blaggan	B/126	22- 7-69	—	—	— do —
7. Francisco Mendonça, Pernem.	Francisco Mendonça	B/114	8- 4-68	—	—	Business transferred.

1	2	3	4	5	6	7	8
8.	Gurudas S. Belegar, Moira.	Gurudas S. Belegar	P/1134	15- 5-68	—	—	Business closed.
9.	Ganpat P. Savaikar, Ponda.	Vishwanat P. Savaikar	P/935	10- 3-69	—	—	— do —
10.	Govind Gopal Theli, Mapusa.	Govind Gopal Theli	P/600	31- 3-69	B(CST)/17	31- 3-69	Change in the ownership of business.
11.	Jaidev Sacaram Kamulkar, Assonora.	Jaidev S. Kamulkar	P/628	1- 3-69	—	—	Business closed.
12.	Jolly Hotel, Mapusa.	Tukaram Dhond Pavaskar	B/120	12- 4-69	—	—	Business transferred.
13.	Krishna Yeswant Prabhu Gaunekar, Bicholim.	Krishna Y. P. Ganuekar	P/1153	1- 4-68	—	—	Business closed.
14.	Livraria Popular, Mapusa.	Smt. Virginia Pinto e Souza	P/863	28- 2-69	940	28- 2-69	— do —
15.	M/s Narvenkar Brothers, Pale.	1. Kusta Rama Narvenkar 2. Bhanudas Rama Narvenkar	P/912	6- 5-69	P(CST)/175	6- 5-69	Dissolution of partnership.
16.	Oriental Tailors, Mapusa.	Deu N. Chodankar	P/1078	1- 4-69	—	—	Business closed.
17.	Panduranga R. Chibde, Mapusa.	Panduranga R. Chibde	P/202	24- 9-69	458	24- 9-69	Business succeeded.
18.	Rama V. Quericar, Tuem.	Rama V. Quericar	B/92	1- 4-69	—	—	Business closed.
19.	Ranga Yeshwant Naik, Mapusa.	Ranga Y. Naik	P/515	1- 3-69	—	—	— do —
20.	R. J. Sardesai, Siroda.	R. J. Sardesai	P/957	1- 4-69	P(CST)/84	1- 4-69	— do —
21.	Shivram Yeshwant Dhond, Bicholim.	Shivram Y. Dhond	P/320	17- 3-69	316	17- 3-69	Change in the ownership of business.
22.	Saibaba Saw Mill, Parra.	Kamlavati A. Mullik	B/5	15- 8-69	B(CST)/1	15- 8-69	Change in the ownership of business.
23.	Shoe Centre, Mapusa.	P. Keny	B/78	1- 7-68	B(CST)/40	1- 7-68	Business closed.
24.	Simao C. Pereira, Tiracol.	Simao C. Pereira	B/100	1- 4-69	—	—	Business closed.
25.	M/s Uday Auto Stores, Ponda.	1. Digamber K. Fatorpenkar 2. Sudan K. Fatorpenkar 3. Anand K. Fatorpenkar 4. Vishwant G. Volvolkar	P/960	1- 4-69	P(CST)/82	1- 4-69	Business closed.
26.	M/s Vijay Traders, Ponda.	1. Surgonda A. Patil 2. Annasaheb B. Patil 3. Dadasaheb T. Vathare 4. Gopal S. Marathe	P/271	18- 2-69	611	18- 2-69	Partnership is dissolved and the business is taken over.
27.	Vishwanat P. Amonkar, Borim.	Vishwanath P. Amonkar	P/1005	1- 4-69	—	—	Business closed.
28.	Vassant S. Bagakar, Pernem.	Vassant S. Bagakar	B/128	1- 4-69	—	—	Change in the ownership of business.
29.	Vishnum G. P. Dessai, Pernem.	Vishnum G. P. Dessai	P/742	1- 5-69	—	—	Business closed.
30.	Vaman B. Gauns, Bicholim.	Vaman B. Gauns	B/101	1- 4-69	—	—	Business closed.
31.	M/s Yeshwant K. Dhond & Bros.	1. Smt. Unabai J. Dhond 2. Yeshwant K. Dhond 3. G. K. Dhond	P/648	30- 6-69	—	—	Business closed.
32.	Shri Datta Trading Co., Ponda.	1. Baskar Y. Parulekar 2. Digamber B. Parulekar 3. Yeshwant B. Parulekar	B/62	1- 4-69	B(CST)/56	1- 4-69	Business closed.

1. Atmaram N. Sawant Amonkar, Madgaum.	Atmaram N. Sawant Amonkar	M/699	20- 3-69	—	—	Change in the ownership of business.
2. Chandra Stores, Madgaum.	Keshav Hari Alve	M/35	1- 4-69	—	—	— do —
3. Crisna Esvonta Ambo, Madgaum.	Crisna Esvonta Ambo	M/135	16- 1-69	74	16- 1-69	Change in the ownership of business.
4. Chandracanta D. Gaude, Madgaum.	Chandrakant D. Gaude	B/1103	1- 6-69	CST/M-281	1- 6-69	Business transferred.
5. Crown Engineering Industries, Madgaum.	Efcio Rose Colaço	M/1027	9- 7-69	CST/M-240	9- 7-69	Change in the ownership of business.
6. Central Stores, Madgaum.	Prakash B. Kavlekar	M/1180	1- 5-69	—	—	Business transferred.
7. Daud Khan, Sanguem.	Daud Khan	M/570	1- 1-68	—	—	Business transferred.
8. Deccan Cement and Construction Materials, Curchorem.	1. Tony S. Fernandes 2. Chandrakant L. Gurdiker	M/1118	6-12-68	CST/M-291	6-12-68	Business closed.
9. Farmacia Quenim, Cuncolim.	Gokuldas Quenim Robolo	M/25	21- 1-69	CST/M-143	12- 1-69	Change in the ownership of business.
10. Flaviano da Costa, Ponda.	Flaviano da Costa	M/974	1- 4-69	—	—	Business closed.
11. Gajanan Pandhari Naik, Madgaum.	Gajanan Pandhari Naik	M/315	27- 2-69	—	—	Change in the ownership of business.
12. Govind R. X. Tilve, Madgaum.	Govind R. X. Tilve	M/639	18- 2-69	—	—	Business transferred.
13. Gopinath Sinai Garco, Madgaum.	Gopinath Sinai Garco	M/783	1-10-68	—	—	Business closed.
14. G. D'Souza, Curchorem.	G. D'Souza	M/1047	10- 1-69	—	—	Change in the ownership of business.
15. Goa Lords, Madgaum.	1. Lata Bipin Shah 2. Abdul Razak 3. Mohammed Iqbal 4. Mohammed Sahed	M/1127	3- 5-69	CST/M-299	3- 5-69	Dissolution of partnership and formation of new one.
16. Joao Francisco de Sa, Nuvem.	João Francisco de Sa	M/449	1- 9-69	CST/M-293	1- 9-69	Change in the ownership of business.
17. Kirana Merchant, Madgaum.	Govind Ezzo Naik	M/453	13- 8-69	727	13- 8-69	Change in the ownership of business.
18. Lourencinho Cardozo, Canaguinim.	Lourencinho Cardozo	M/1223	1- 4-69	—	—	Business closed.
19. Modern Pharmacy, Canacona.	Bhagwant Govind Kamat	M/325	1- 1-68	—	—	Business transferred.
20. Milagres Gonsalves, Malcornem.	Milagres Gonsalves	M/1076	1-10-69	—	—	Business closed.
21. M. V. Sanghavi, Madgaum.	M. V. Sanghavi	M/1137	1- 4-69	CST/M-306	1- 4-69	Business transferred.
22. Navelkar Industries, Madgaum.	Shripad Raghuvir Navelkar	M/352	12-11-68	955	12-11-68	Change in the ownership of business.
23. Narayandas J. Thakar & Co., Madgaum.	Dinesh Narayandas	M/1202	1-12-68	CST/M-341	1-12-68	Business closed.
24. Parashurama R. Audi, Madgaum.	Parashurama R. Audi	M/383	19- 2-69	183	19- 2-69	Change in the ownership of business.
25. Quality Traders, Navelim.	1. Shripad Narayan Virginkar 2. Shaik Ali	M/624	9- 1-67	—	—	Business transferred.
26. Ramraya G. Keni, Madgaum.	Ramaraya G. Keni	M/556	3- 1-69	CST/M-558	3 1-69	Change in the ownership of business.
27. Raya Porobo Baticar, Sanguem.	Raya Porobo Baticar	M/629	1- 5-69	—	—	Business closed.

1	2	3	4	5	6	7	8
28.	Roline Farmers Corner, Madgaum.	Roque Faleiro	M/669	9- 7-69	CST/M-92	9- 7-69	Change in the ownership of business.
29.	Shantilal Khushaldas & Bros., Madgaum.	1. Shantilal Khushaldas Gosalia 2. Bapalal Khushaldas Gosalia 3. Kawalbhan Shantilal 4. Manjulabhai Bapalal	M/216	8- 2-68	168	8- 2-68	Conversion of business from partnership concern to Private Limited Company.
30.	Sahyadri Minerals, Sancordem.	1. Elesbao Pereira 2. M. S. Talaulikar	M/1034	1- 1-68	—	—	Business transferred.
31.	Subraj Traders, Madgaum.	Tony S. Fernandes	M/1081	6-12-68	CST/M-268	6-12-68	Proprietor expired.
32.	Swastic Industries, Curchorem.	Laxmanrao A. Azgaonkar Ramanikalal M. Trivedi	M/1082	1- 4-69	CST/M-269	1- 4-69	Business closed.
33.	Teofilo Coutinho, Cuncolim.	Teofilo Coutinho	M/1075	22- 7-69	—	—	Change in the ownership of business.
34.	Vishnu B. Kunkolienkar, Madgaum.	Vishnu Bambo Kunkolienkar	M/1230	1- 4-69	—	—	Business transferred.
35.	Vishvonath D. Verlekar & Sons, Curchorem.	Vishvonath D. Verlekar	M/1290	1- 4-69	CST/M-391	1- 4-69	Business is rendered superfluous.
Daman — Ward							
1.	M/s Tina Poultry Farm Fulwadi, Moti Daman.	Shri Minoo S. Patrawalla	Da/92	1- 8-69	Da(CST)/40	1- 8-69	Business closed.
2.	Chotubhai Dhoribhai Patel, Main Road, Nani Daman.	Shri Chotubhai D. Patel	Da/32	29- 7-69	CST/588	29- 7-69	Business closed.
3.	Pankaj Jewellers, Main Road, Nani Daman.	Shri Harilal B. Gandhi	Da/112	1- 7-69	—	—	Business closed.
4.	Gandhi Confectionery, Main Road, Nani Daman.	1. Shri H. B. Gandhi 2. Shri M. G. Mehta	Da/116	1- 7-69	Da(CST)/51	1- 7-69	Business closed.

Panaji, 2nd March, 1970. — The Commissioner of Sales Tax, *Rajarama Hede*.

Excise Station — Ponda

Action Notice

The following quantity of liquor confiscated in favour of Government will be auctioned in the premises of the Excise Station-Ponda at 11 a. m., on 8th April, 1970, to the bidder who offers the highest price:

Only the licensed vendors of liquor will be allowed to participate in the auction.

- 11 Quarts of Golden Grape Brandy.
- 19 Quarts of Mandya Special Brandy.
- 7 Quarts of Palm feni.
- 2 Gallons of Palm feni.
- 2 Quarts of beer U. B.
- 2 Measuring glasses used for selling liquor.
- 1 Quart containing I. M. F. L. with a Peg.
- 1 Vessel containing palm liquor.
- 1 Vessel containing 20 litres of 14%.
- 7 Bottles of S. Thinner.

The successful bidder will have to pay the Excise Duty if leviable on the abovementioned quantity of liquor as well as the price immediately. The Government, however reserves the right to reject the bid without assigning any reason thereof.

Ponda, 10th March, 1970. — The Excise Inspector, Mario A. P. Carvalho.

Excise Station — Daman

Notice

The following abandoned liquors have been seized on the dates and places shown below:

21-1-1970:

5 Qts. of D. M. Brandy — at Dabel Check Post in the Taxi No. GTC 384.

17-2-1970:

6 Qts. of Sovereign Brandy at Moti Vankad.

The owners of the said goods, are hereby intimated to appear before the Excise Inspector Daman, within 30 days from the date of publication of the notice in the Government Gazette to claim their rights to the goods.

After the expiry of the aforesaid time limit, the same goods shall be forfeited in favour of the Government.

Daman, 28th February, 1970. — The Excise Inspector, Sarto Pereira Furtado.

Food and Civil Supplies Department

Public Works Department

Hydraulics and Irrigation

Works Division V

Tender notice no. HI/22/70

The Executive Engineer of Works Division V (H & I) of P. W. D. Panaji, Goa, invites on behalf of the President of India, sealed tenders from approved and eligible contractors of Goa, P. W. D. upto 3 p.m. on 4th April, 1970 for the below mentioned works.

Sr. No.	Name of the works	Estimated amount in Rs.	Earnest money in Rs.	Time limit in days	Cost of tender in Rs.
N.º de série	Designação das obras	Custo orçado em Rps.	Caução em Rps.	Prazo em dias	Custo dos impressos em Rps.
Percentage rate tender:					
1.	Recasting of ramp slab for the old ramp at Agaçaim ...	16,626-97	416-00	75	5/-
Item rate tender:					
2.	Extension of the protection wall at sea-shore Caranzalem	3,14,504-77	7,865-00	270	15/-
3.	Construction of canal at Dongurilm Thane-Valpoi	47,863-28	1,200-00	75	5/-

«Excise Station — Ponda»

Aviso

Faz-se público que no dia 8 de Abril de 1970, às 11 horas, no recinto de Excise Station-Pondá, será vendido em hasta pública, a seguinte quantidade de espírito, confiscado à favor do Estado.

Poderão concorrer só os vendedores licenciados de bebidas alcoólicas.

- 11 Garrafas de Golden Grape Brandy.
- 19 Garrafas de Mandya Special Brandy.
- 7 Garrafas de espírito de palmeiras.
- 2 Galões de espírito de palmeiras.
- 2 Garrafas de cerveja U. B.
- 2 Copinhos.
- 1 Garrafa contendo o Peg.
- 1 Garraão com espírito de palmeiras.
- 1 Garraão com 20 litros de espírito de cajú urraca.
- 7 Garrafas de espírito desnaturado.

O concorrente cujo lanço for aceite terá de pagar imediatamente o valor de arrematação, bem como o imposto de excise duty, caso for devido, que incidir sobre as bebidas alcoólicas arrematadas. O Governo reserva para si o direito de rejeitar qualquer lanço sem nenhuma justificação.

Pondá, 10 de Março de 1970. — O Excise Inspector, Mário A. P. Carvalho.

«Excise Station — Daman»

Aviso

A seguinte mercadoria abandonada, foi apanhada nos dias e lugares abaixo mencionado:

21-1-1970:

5 garrafas de D. M. Brandy — No Check Post de Dabel, no carro aluguer n.º GTC 384.

17-2-1970:

6 garrafas de Sovereign Brandy — Em Moti Vankad.

Os donos da dita mercadoria, são por isso notificados, para aduzirem os seus direitos, perante Excise Inspector Damao, dentro de 30 dias a contar da publicação deste aviso no *Boletim Oficial*, sob pena de a mesma mercadoria ser perdida a favor do Governo, findo o referido prazo.

Damao, 28 de Fevereiro de 1970. — O Inspector de Excise, Sarto Pereira Furtado.

Departamento de Alimentação e Abastecimento Civil

Serviços das Obras Públicas

Hidráulica e Irrigação

Secção de Obras V

Aviso n.º HI/22/70

O engenheiro executivo da Secção de Obras V. (H e I) dos Serviços das Obras Públicas, em Panaji, Goa, aceitará, em nome do Presidente da Índia, propostas em carta fechada e lacrada, de empreiteiros aprovados e habilitados das Obras Públicas, em Panaji, até às 15 horas de 4 de Abril de 1970, para a execução das seguintes obras:

Tenders will be opened at 3.30 p. m., on the same day.

The earnest money should be deposited in the State Bank of India, Panaji-Goa, and the receipted challan sent with the tender or in the form of deposit at call of the scheduled Bank. Conditions of the contract and tender form can be had from the abovementioned Office upto 2nd April, 1970, on all working days on payment of cost of tender (Non-refundable).

The tender of the contractors who do not deposit earnest money in the prescribed manner will be summarily rejected.

Right to reject any or all the tenders is reserved without assigning any reasons.

Panaji, 18th March, 1970. — The Executive Engineer, S. V. Naik.

Works Division VII-Daman

Tender notice no. 6/69-70

The Executive Engineer, P.W.D. Works Division VII, Daman, invites on behalf of the President of India, sealed tenders in C.P.W.D. form stated below from Contractors of Central/State P.W.D. and M.E.S./Rlys. and experienced registered contractors of this area upto 3.00 p. m. on 4/4/70 for the following re-invited works: —

Sr. No.	Name of works	Estimate amount Rs.	Earnest money Rs.	Security deposit Rs.	Time limit months	Cost of tender Rs.	Tender forms
N.º de série	Designação das obras	Custo orçado em Rps.	Depósito provisório em Rps.	Caução em Rps.	Prazo em meses	Custo dos impressos em Rps.	Impresso n.º
Daman Jurisdiction							
1.	Construction of Dalwada Marwad Road in Daman area. (Asphalting work)	42,945/-	1,074/-	4,294/-	4	5/-	8
2.	Construction of Naniwankad Motiwankad road in Daman area	93,160/-	2,329/-	9,315/-	8	5/-	8
3.	Construction of Postmortem building at Marwar Hospital	16,254/-	407/-	1,625/-	6	5/-	7
4.	Construction of Magarwada Zari road via Thana Pardi (Asphalting work)	56,687/-	1,418/-	5,668/-	6	5/-	8
5.	Construction of Bhampti Vapi road via Magarwada Kachigam. (Asphalting and Misc. Item)	1,18,800/-	2,970/-	11,410/-	9	10/-	8
6.	Construction of Moti-Daman Patlara road via Ambawadi. (Asphalting work)	69,953/-	1,748/-	6,995/-	6	5/-	8
7.	Construction of Dalwada Taiwad road. (Asphalting work)	20,626/-	516/-	2,062/-	4	5/-	7
8.	Emergency repairs to jetty at Moti-Daman	28,417/-	710/-	2,841/-	6	5/-	8

Tenders will be opened at 4.00 p. m. on the same day if possible.

The sealed tenders at Sr. No. 1 to 8 should be submitted to the Executive Engineer, Daman, within the time limit mentioned above.

Earnest money should be deposited in the State Bank of India, Daman, and receipted challan sent with the tender or in the form of deposit at call receipt of the scheduled Bank. Conditions of the contract and the plans can be had from this office from 23-3-70 to 3-4-70 on all working days on payment of cost of tender documents (Non-refundable).

Separate tender should be quoted for each work.

The tender of the contractors who do not deposit money in prescribed manner will be summarily rejected.

Right to reject any or all the tenders is reserved without any reasons with the competent authority.

Daman, 16th March, 1970. — The Executive Engineer, N. V. C. Chetty.

As propostas serão abertas às 15.30 horas do mesmo dia.

A caução terá de ser depositada no State Bank of India, em Panaji-Goa e a respectiva guia junta à proposta, ou poderá ser em forma dum depósito pagável à ordem em qualquer Banco reconhecido. As condições do contrato e outros pormenores poderão ser obtidos desta Repartição até 2 de Abril de 1970, em todos os dias úteis, mediante pagamento do custo dos impressos (não-restituível).

As propostas dos concorrentes que não efectuarem o depósito da caução da maneira acima indicada, serão sumariamente rejeitadas.

Reserva-se o direito de rejeitar qualquer ou todas as propostas, sem dar razões justificativas.

Panaji, 18 de Março de 1970. — O Engenheiro Executivo, S. V. Naik.

Secção de Obras VII-Damão

Aviso n.º 6/69-70

O engenheiro executivo da Secção VII das Obras Públicas, em Damão, aceitará, em nome do Presidente da Índia, propostas em carta fechada e lacrada, de empreiteiros dos Serviços das Obras Públicas Centrais, Estaduais, Serviços de Engenharia Militar, Caminhos de Ferro e empreiteiros registados e experientes desta área até às 15 horas de 4 de Abril de 1970, para a execução das seguintes obras:

As propostas serão abertas às 16 horas do mesmo dia, sendo possível.

As propostas em relação aos n.ºs de série 1 a 8 deverão ser submetidas ao engenheiro executivo, em Damão, dentro do prazo acima mencionado.

A caução terá de ser depositada no State Bank of India, em Damão, e a respectiva guia junta à proposta, ou poderá ser em forma dum depósito pagável à ordem, em qualquer Banco reconhecido. As condições do contrato e outros pormenores poderão ser obtidos desta Repartição desde 23 de Março de 1970 até 3 de Abril de 1970 em todos os dias úteis, mediante pagamento do custo dos impressos (não-restituível).

Deverão ser apresentadas propostas separadas para cada obra.

As propostas dos concorrentes que não efectuarem o depósito da caução da maneira acima indicada, serão sumariamente rejeitadas.

Reserva-se o direito de rejeitar qualquer ou todas as propostas sem dar razões justificativas.

Damão, 16 de Março de 1970. — O Engenheiro Executivo, N. V. C. Chetty.

Advertisements

«Devalaia»

Xri Mahalsa Narayany Devalaya of Verna

Being necessary a new meeting of the Mahajans of the abovementioned Devalaia for the discussion and approved of the project of by-law and Catalogue of Mahajans, all these are requested to be present in the premiser of Devalaia at 10 a. m. on the first Sunday subsequent to the third publication of this advertisement in the Government Gazette, for the effect.

Verna, 10th March, 1970. — The Clerk, Govinda Xette Arsecar.

Visa. — The President, Ramnath Gopi Arsekar.

V. no. 8441 and 8533/1970
(2nd time)

Xri Devi Sateri of Keri, Satari

2 An extraordinary meeting of the mahajans of the above Devalaya is hereby convened, at the usual meeting place, after the third publication of this notice in the Government Gazette, on the 1st Sunday, after the expiry of 30 days, in order to discuss and decide on the draft of bye-laws and the list of requests made by the mahajans of this Devalaya. The meeting shall get over at 5 p. m.

Keri, Satari, 25th February, 1970. — The Clerk, Atmarama S. Gaunco.

The President. — Crismarao S. Rane.

V. no. 8251/1970

Private Advertisements

3 Sofia Coelho, from Bombay, widow of Agostinho J. M. Coelho, announces, for due purposes, that she wishes to collect from the coffer of the Comunidade of Navelim-Piedade, jonas of years 1963 to 1968 of her late husband said Agostinho, amounting to Rs. 185-12 Ps.

V. no. 8561/1970

4 Felício Xavier Esperdião Caetano da Rosa Cardoso, bachelor, landowner, of Seraulim, wishes to renew five shares of the Comunidade of Seraulim bearing nos. 393, 394, 395, 399 and 400 belonging to his deceased uncle Antonio Pedro Casimiro Cardoso, as the original are lost, and to transfer them to his name.

Those who think are entitled to them may write to the concerned authorities within the time-limit fixed in the law.

V. no. 8584/1970

5 Adelaide Purificação Xavier de Rego, widow, from Santa-Cruz of Ilhas of Goa, interested party in the inheritance of her late grand-father Manoel Adriano de Souza, who was from Nerul, wishes to register in her name four shares of the Comunidade of Nerul, nos. 979 to 981 and 983, respectively of certificates nos. 52 to 54 and 56, belonging to said Manoel and invites claims.

V. no. 8586/1970

Anúncios

Devalaia

Devalaia de Xri Malsá Narayani de Vernã

Tornando-se necessária a realização de uma nova sessão da mazania para discussão e aprovação do projecto do Compromisso e Catálogo de Mazanes, são novamente convocados os mazanes dessa Devalaia para se reunirem no recinto desta, pelas 10 horas, no primeiro domingo posterior ao trigéssimo dia após a terceira publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial*, para o fim acima indicado.

Vernã, 10 de Março de 1970. — O Escrivão, Govinda Xette Arsecar.

Visto. — O Presidente, Ramnath Gopi Arsekar.

G. n.º 8441 e 8533/1970
(2.ª vez)

(Tradução)

भीमहाळसा नारायणी देवालय-वेणें

वरील देवालयाच्या कोप्रोमीस व कातालोगच्या चर्चा व मंजुरीसाठी महाजन मंडळीची नवीन सभा घेणे आवश्यक झाल्यावरून, सरकारी ग्याझेटच्या लागोपाठ तीन अंकांवर ही जाहिरात प्रसिद्ध होऊन तीस दिवस गुजरल्यानंतरच्या पहिल्या रविवारी सकाळी दहा वाजतां हजर होण्याबद्दल पुन्हा नव्याने निमंत्रण करण्यांत येत आहे.

वेणें, तारीख १० मार्च सन १९७०. — सेक्रेटरी, गोविंद खेड आर्सेकर.
पाहिली, — अध्यक्ष, रामनाथ गोपी आर्सेकर.

श्री देवी सांतेरी देवालय, केरी-सत्तरी

वरील देवालयाच्या कोप्रोमीस व कातालोगच्या मसुद्यावर चर्चा करून ती मंजूर करण्यास व कांही महाजनांच्या अर्जांचा विचार करण्यासाठी प्रस्तुत जाहिरात बोलेती ऑफिसीयलवर तीन वेळां प्रसिद्ध होऊन तीस दिवसानंतर पहिल्या रविवारी १२ वाजतां, महाजनांची बैठक, सरावीत बैठकीच्या जागी बोलावण्यांत येत आहे. ही सभा पांच वाजतां बरखास्त करण्यांत येईल.

केरी-सत्तरी, २५/२/१९७०. — सेक्रेटरी, आत्माराम स. गांवस.
अध्यक्ष, — कृष्णराव सजोबीराव राणे.

Particulares

3 Sofia Coelho, de Bombaim, viúva de Agostinho J. M. Coelho, anuncia para os devidos efeitos, que pretende levantar do cofre da comunidade de Navelim-Piedade, os jonas de 1963 a 1968, do dito seu finado marido Agostinho, na importância de Rps. 185-12 Ps.

G. n.º 8561/1970

4 Felício Xavier Esperdião Caetano da Rosa Cardoso, solteiro, proprietário, de Seraulim, deseja renovar cinco acções da comunidade de Seraulim, dos n.ºs 393, 394, 395, 399 and 400, pertencentes ao seu finado tio António Pedro Casimiro Cardoso, por estarem desviados, bem como averbar as mesmas a seu favor.

Os que se julguem como direito, reclamem nas estações competentes dentro do prazo legal.

G. n.º 8584/1970

5 Adelaide Purificação Xavier de Rego, viúva, de Santa-Cruz das Ilhas de Goa, interessada na herança do seu finado avô Manoel Adriano de Souza, que foi de Nerul, deseja averbar em seu nome quatro acções da comunidade de Nerul, n.ºs 979 a 981 e 983, respectivamente dos títulos n.ºs 52 a 54 e 56, pertencentes ao dito finado Manoel e convida reclamações.

G. n.º 8586/1970

6 Joseph Almeida, from Raia, interested party in the inheritance of her late father Pedro Francisco Almeida, from Raia, wishes to register in her name 19 shares of Nerul Village Comunidade nos. 1453 to 1462 and 2873 to 2881, title no. 313 Ren. Let. A, and no. 551, belonging to her said late father Pedro, as well as to collect from the safe of the same Comunidade the unpaid and unprescribed dividends, amounting to less than Rs. 500/-.

Interested parties should claims in the concerned office within the prescribed time limit.

V. no. 8665/1970

6 Joseph Almeida, de Raia, interessado na herança do seu finado pai Pedro Francisco Almeida, que foi de Raia, deseja averbar em seu nome 19 acções da comunidade de Raia, dos n.º 1453 a 1462 e 2873 a 2881, do título n.º 313 Ren Let. A, e n.º 551, respectivamente, bem assim levantar do cofre da mesma comunidade os réditos das referidas acções parados e não prescritos, na importância inferior a Rps. 500/-, pertencente ao seu finado pai.

Os que se julgarem com direito reclamem nas estações competentes dentro do prazo legal.

G. n.º 8665/1970

In the Court of the Judicial Commissioner for Union Territories of Goa, Daman and Diu at Panaji

Original Jurisdiction

In the Matter of the Companies Act, 1956 and

In the Matter of Chowgule Textile Mills Ltd. Company Petition No. 36 of 1969

Chowgule Textile Mills Limited... Petitioner
Notice of the Registration of Order and Minute

Notice is hereby given that the order of the Court of the Judicial Commissioner for Union Territories of Goa, Daman and Diu at Panaji dated the 10th day of February, 1970 confirming the reduction of the paid-up capital of the above named Company from Rs. 18,00,000/- divided into 1,80,000 Equity Shares of Rs. 10/- each fully paid-up to Rs. 1,80,000/- divided into 1,80,000 Equity Shares of Re. 1/- paid-up per share, and the Minute approved by the Court showing, with respect to the paid-up share capital of the above Company as altered, the several particulars required by the above Act, were registered by the Registrar of Companies at Panaji on the 12th day of March, 1970.

Shridhar Tamba

Advocate for the Company

Panaji, 14th March, 1970.

V. no. 8592/1970

8 Notice is hereby given by the undersigned: 1) Mr. Vassudeva Madeva Salgaocar, Vasco da Gama; 2) Mr. Valentino Pedro Joaquim Vaz, Mapusa; 3) Mr. Hillary Thomas Vaz, Mapusa; 4) Mr. Lourenco Vaz, Mapusa; 5) Mr. Pedro Vicente Vaz, Mapusa; that Mr. Vassudeva Madeva Salgaocar, has retired from the partnership subsisting between them, carrying on business under the name and style of «Commercial Links» and having its principal place of business at Mapusa, Goa, pursuant to the provisions made therefor in the articles of partnership, with effect from the 1st day of March, 1970 and that he, the said Vassudeva Madeva Salgaocar, ceases to have any interest in the said business as and from the said date of his retirement from the partnership.

All the debts due to or owing by the said firm will be recovered and paid respectively by the partners of the reconstituted firm, namely: 1) Mr. Valentino Pedro Joaquim Vaz; 2) Mr. Hillary Thomas Vaz; 3) Mr. Lourenco Vaz and 4) Mr. Pedro Vicente Vaz, who will continue to carry on the said business on their sole responsibility under the same old firm name. The retired partner, Mr. Vassudeva Madeva Salgaocar shall not continue to be personally liable to third parties for any act done by the remaining partners.

V. no. 8576/1970